

# Ăn uống ngoài trời không khói thuốc

Tài liệu dành cho ban tổ chức các hội chợ ẩm thực và sự kiện



**Theo Đạo luật Thuốc lá năm 1987, hành vi hút thuốc lá bị cấm tại các khu vực ăn uống ngoài trời từ ngày 1 tháng 8 năm 2017.**

Tài liệu này cung cấp thông tin tóm tắt về lệnh cấm hút thuốc trong các khu vực ăn uống ngoài trời tại các hội chợ ẩm thực và các sự kiện có tổ chức khác.

Thông tin chi tiết có sẵn trong *Smoke-free outdoor dining guide (Hướng dẫn về ăn uống ngoài trời không khói thuốc)* có từ tháng 5 năm 2017 trên website về cải cách thuốc lá <[www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms](http://www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms)>.

## Khu vực ăn uống ngoài trời

Khu vực ăn uống ngoài trời tại một hội chợ ẩm thực chính là toàn bộ khu vực ngoài trời.

Tại các sự kiện có tổ chức khác, đó là khu vực trong phạm vi 10 mét từ gian hàng thực phẩm hoặc cửa hàng cung cấp thực phẩm.<sup>1</sup>

## Hội chợ ẩm thực

Một hội chợ ẩm thực là một sự kiện có tổ chức, trong đó các hoạt động chính là buôn bán hoặc cung cấp thực phẩm để tiêu dùng ngay tại đó, và việc tiêu thụ thực phẩm đó.

### Xác định 'hoạt động chính'

Để xác định xem sự kiện của quý vị có phải là một hội chợ ẩm thực không, hãy cân nhắc:

- tên và mục đích của sự kiện đó
- thể loại và số lượng gian hàng thực phẩm và cửa hàng cung cấp thực phẩm so với các gian hàng khác và các hoạt động khác.

Ví dụ chẳng hạn như đó là lễ hội ẩm thực quốc tế tại một công viên.

## Cách áp dụng lệnh cấm đối với các hội chợ ẩm thực

Lệnh cấm hút thuốc áp dụng cho tất cả các khu vực công cộng ngoài trời tại một hội chợ ẩm thực. Điều đó có nghĩa là **toàn bộ** hội chợ ẩm thực phải đạt trạng thái không khói thuốc lá.

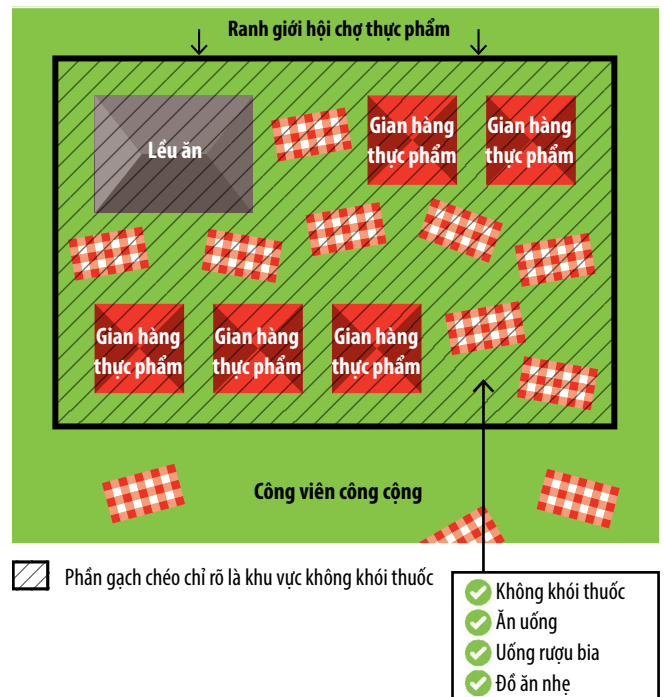
Trong nhiều trường hợp, hội chợ ẩm thực sẽ có ranh giới được đánh dấu rõ ràng chẳng hạn như là hàng rào chỉ rõ khuôn viên của hội chợ ẩm thực.

Trường hợp không có ranh giới được đánh dấu rõ ràng, người tổ chức hoặc người quản lý hội chợ ẩm thực phải có biện pháp hợp lý thông thường để xác định xem đó có phải là hội chợ ẩm thực hay không bằng cách:

- kiểm tra khu vực được phân bổ do hội đồng hoặc một cơ quan nào khác cấp phép
- xem xét thực phẩm mua tại sự kiện đó theo dự kiến hợp lý sẽ được tiêu thụ tại khu vực nào.

### Hình 1: Lệnh cấm hút thuốc tại một hội chợ ẩm thực

Hội chợ ẩm thực phải đạt 100% không khói thuốc



## Trách nhiệm tuân thủ lệnh cấm

Cả người tổ chức hoặc người quản lý hội chợ ẩm thực cũng như các cá nhân đều phải có trách nhiệm tuân thủ lệnh cấm hút thuốc.

<sup>1</sup> Cụm từ chính xác trong Đạo luật Thuốc lá là "một khu vực nằm trong khu vực ngoài trời ở nơi công cộng tại đó tổ chức một sự kiện có tổ chức (ngoài hội chợ thực phẩm); và nằm trong phạm vi 10 mét từ một nơi trong khu vực ngoài trời, trong đó thức ăn được cung cấp với quy mô thương mại, hoặc với sự cho phép của người sử dụng khu vực ngoài trời".

## Sự kiện có tổ chức

Dù Đạo luật về Thuốc lá không định nghĩa thế nào là một ‘sự kiện có tổ chức’ nhưng khái niệm này được hiểu là bất kỳ sự kiện công cộng nào được lên kế hoạch và tổ chức từ trước, và tập trung vào cộng đồng, thể thao, nghệ thuật, văn hoá hoặc tình nguyện viên. Đó có thể là sự kiện diễn ra một lần duy nhất hoặc chỉ là một trong cả chuỗi nhiều sự kiện.

Các sự kiện có tổ chức thường có người tổ chức hoặc người quản lý sự kiện cho phép và tổ chức một loạt các hoạt động, gian hàng và nhà cung cấp.

Các sự kiện được tổ chức bao gồm:

- lễ hội đường phố và văn hóa
- lễ hội âm nhạc
- các sự kiện cộng đồng quy mô nhỏ, trung bình và lớn như lễ hội nhà thờ, lễ hội xúc xích và lễ hội đa văn hóa
- các sự kiện thể thao quy mô nhỏ, trung bình và lớn.

### Cách áp dụng lệnh cấm đối với các sự kiện có tổ chức (ngoài các hội chợ ẩm thực)

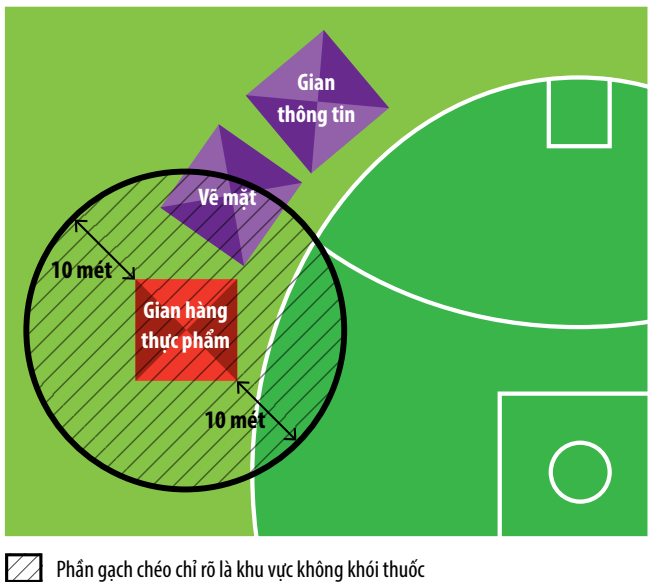
Tại các sự kiện có tổ chức, hành vi hút thuốc bị cấm ở các khu vực ngoài trời trong phạm vi 10 mét từ gian hàng thực phẩm hoặc cửa hàng cung cấp thực phẩm, chẳng hạn như xe lưu động bán thịt nướng BBQ hoặc thực phẩm.

Lệnh cấm không áp dụng đối với gian hàng hoặc cửa hàng chỉ bán đồ uống và / hoặc đồ ăn nhẹ.<sup>2</sup> Ví dụ: cà phê hoặc nút hộp được niêm kín.

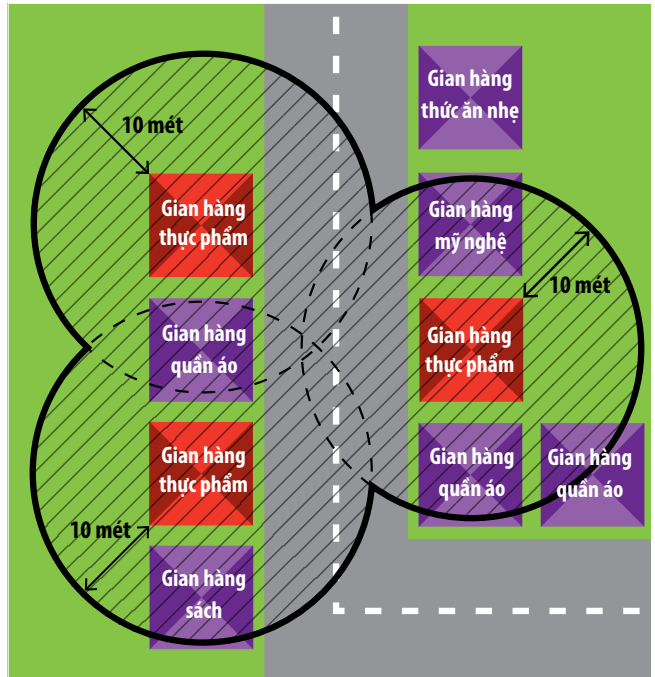
Lệnh cấm không áp dụng cho toàn bộ sự kiện. Tuy nhiên, tại các sự kiện thể thao và các sự kiện học đường dành cho trẻ vị thành niên, vẫn áp dụng thêm lệnh cấm hút thuốc tổng quát.

Xin xem thông tin về những sự kiện này trong tài liệu tóm tắt này.

### Hình 2: Ví dụ về việc áp dụng lệnh cấm hút thuốc như thế nào đối với gian hàng thực phẩm tại một lễ hội thể thao cho mọi lứa tuổi



### Hình 3: Ví dụ về việc lệnh cấm hút thuốc sẽ áp dụng như thế nào tại một lễ hội đường phố



### Bố cục sắp xếp gian hàng thực phẩm và cửa hàng cung cấp thực phẩm

Ban tổ chức sự kiện có thể xếp các gian hàng thực phẩm và cửa hàng cung cấp thực phẩm thành nhóm để tuân thủ lệnh cấm thuốc lá dễ dàng hơn.

### Trách nhiệm tuân thủ lệnh cấm

Cả người nắm quyền kiểm soát khu vực ăn uống ngoài trời và mỗi cá nhân đều chịu trách nhiệm tuân thủ lệnh cấm hút thuốc.

Thông thường, người tổ chức sự kiện hoặc quản lý điểm kinh doanh nắm quyền kiểm soát các khu vực ăn uống ngoài trời tại sự kiện của họ.

Ví dụ:

- một bãi cỏ công cộng
- bàn ghế cho khách hàng ngồi để dùng thức ăn mua từ các gian hàng.

Tuy nhiên, có thể có một số tình huống khi một gian hàng thực phẩm có quyền kiểm soát khu vực ăn uống ngoài trời trong phạm vi 10 mét từ gian hàng của họ.

Ví dụ, một chủ gian hàng thực phẩm tự cung cấp bàn ghế cho khách hàng để dùng thức ăn mua từ gian hàng của họ.

<sup>2</sup> Đồ ăn nhẹ là một thực phẩm được đóng gói sẵn có thể trữ lâu trên kệ hàng và:

- được gói kín trong hộp chứa hoặc bao bì để bán theo dự định của nhà sản xuất, và
- không cần phải chuẩn bị gì thêm trước khi dọn ra ăn.

## Chính sách không khói thuốc tại các sự kiện

Các chính sách không khói thuốc tại các sự kiện ngày càng trở nên phổ biến và phản ánh thái độ đã khác trước của cộng đồng đối với việc hút thuốc lá.

Những chính sách này thường do người tổ chức sự kiện hoặc quản lý điểm kinh doanh khởi xướng.

Các chính sách không khói thuốc tại các sự kiện ngoài trời có thể hạn chế hơn nữa việc hút thuốc ở các khu vực ngoài trời và sẽ áp dụng thêm ngoài lệnh cấm theo luật.

Dù mục đích của luật mới là tạo ra các khu vực không khói thuốc là nơi bán thực phẩm và sử dụng thực phẩm với quy mô thương mại, các nhà tổ chức sự kiện được khuyến khích tổ chức sự kiện của họ hoàn toàn không khói thuốc lá.

## Sự kiện thể thao tuổi vị thành niên

Cấm hành vi hút thuốc ngay tại và trong phạm vi 10 mét từ một điểm thể thao ngoài trời trong một sự kiện thể thao được tổ chức cho tuổi vị thành niên.

Điều này có nghĩa là toàn bộ địa điểm phải không có khói thuốc trong suốt thời gian diễn ra sự kiện, dù có hay không có các gian hàng và cửa hàng cung cấp thực phẩm.

Để biết thêm thông tin về lệnh cấm cụ thể này, mời quý vị truy cập website về cải cách thuốc lá [www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms](http://www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms).

## Sự kiện học đường

Cấm hút thuốc trong khuôn viên của, và trong phạm vi 4 mét kể từ lối vào, các trường tiểu học và trung học.

Điều này có nghĩa là toàn bộ cơ sở và khu vực gần lối vào phải đạt không có khói thuốc, dù có hay không có các gian hàng và cửa hàng cung cấp thực phẩm.

Để biết thêm thông tin về lệnh cấm cụ thể này, mời quý vị truy cập website về cải cách thuốc lá [www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms](http://www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms).

## Biển báo

Người sử dụng điểm kinh doanh phải trưng biển báo 'Cấm hút thuốc' có thể chấp nhận được để chỉ rõ các khu vực không có khói thuốc. Đây là yếu tố then chốt trong việc thực hiện ăn uống ngoài trời không khói thuốc.

Các biển báo 'Cấm hút thuốc' phải được trưng bày để khách hàng có thể thấy được khi vừa bước vào hoặc khi đang ở trong khu vực ăn uống ngoài trời.

Người tổ chức sự kiện và cấp quản lý phải đánh giá cách bố trí của hội chợ ẩm thực hoặc sự kiện có tổ chức và quyết định nơi trưng bày các biển báo.

Có thể cần phải có biển báo ở các vị trí khác nhau tùy thuộc vào quy mô và cách bố trí của hội chợ ẩm thực hoặc sự kiện có tổ chức.

Ví dụ, có thể đặt các biển báo tại lối vào chính và tại bất kỳ khu vực ăn uống nào được chỉ định chẳng hạn như bàn ghế.

Tại các sự kiện có tổ chức (ngoài hội chợ ẩm thực), ban tổ chức và quản lý có thể phân phối các biển báo cho các gian hàng thực phẩm và cửa hàng cung cấp thực phẩm và yêu cầu họ phải trưng bày các biển báo này.

## Thực thi

Cộng đồng ủng hộ mạnh mẽ việc cấm hút thuốc tại các khu vực ăn uống ngoài trời. Điều này có nghĩa là đa số mọi người sẽ tự nguyện tuân thủ lệnh cấm hút thuốc và mong muốn những người khác cũng làm như vậy.

Thanh tra viên, được ủy quyền theo *Đạo luật Thuốc lá năm 1987*, có quyền cung cấp thông tin về lệnh cấm và buộc thi hành luật khi cần thiết. Ưu tiên hàng đầu của thanh tra viên là đảm bảo rằng người hút thuốc và chủ doanh nghiệp/ người sử dụng địa điểm phải hiểu rõ lệnh cấm.

Thanh tra viên có thể không đến được hết mọi trường hợp khiếu nại nhưng khi hoàn cảnh cho phép, họ có thể đến tận nơi để xử lý.

Mức phạt tiền ngay tại chỗ có thể áp dụng đối với cá nhân hút thuốc trong một khu vực ăn uống ngoài trời là một đơn vị hình phạt<sup>3</sup> (mức án tối đa tại tòa là năm đơn vị hình phạt).

Mức phạt tiền ngay tại chỗ có thể áp dụng đối với chủ doanh nghiệp hoặc người sử dụng địa điểm là hai đơn vị hình phạt (mức phạt tối đa tại tòa là 10 đơn vị hình phạt đối với cá nhân hoặc 50 đơn vị hình phạt đối với công ty).

<sup>3</sup> Đơn vị hình phạt được lập thành chỉ số hàng năm. Một đơn vị hình phạt trong năm 2017–18 là \$158.57.

## Thông tin và tài liệu thêm

Ban tổ chức và quản lý sự kiện có thể yêu cầu đặt biển báo để giúp công tác giáo dục và thông báo cho nhân viên và khách hàng biết lệnh cấm.

Để đặt biển báo và biết thêm thông tin:

- truy cập website về cải cách thuốc lá  
<[www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms](http://www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms)>
- điện thoại Tobacco Information Line qua số **1300 136 775**.

Để xem chính xác từ ngữ của luật hiệu lực từ ngày 1 tháng 8 năm 2017, mời quý vị truy cập website về pháp luật của Chính phủ bang Victoria

<[www.legislation.vic.gov.au](http://www.legislation.vic.gov.au)>

và tìm *Tobacco Act 1987 (Đạo luật Thuốc lá năm 1987)*.

Để nhận ấn phẩm này ở định dạng có thể xem được, mời quý vị điện thoại số 1300 136 775 và sử dụng dịch vụ National Relay Service 13 36 77 nếu cần, hoặc gửi email về

[tobacco.policy@dhhs.vic.gov.au](mailto:tobacco.policy@dhhs.vic.gov.au)

Được Chính phủ bang Victoria ủy quyền và xuất bản,  
1 Treasury Place, Melbourne.

© Bang Victoria, tháng 5 năm 2017.

Trừ khi có hướng dẫn khác, những hình ảnh trong ấn bản này chỉ hiển thị người mẫu và môi trường mang tính minh họa, và không nhất thiết mô tả các dịch vụ, cơ sở hoặc người nhận dịch vụ thực sự.

Xin lưu ý rằng bất kỳ lời khuyên nào trong tài liệu này chỉ có tính hướng dẫn chung. Bộ Department of Health and Human Services không chấp nhận bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào về bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại nào là hậu quả từ việc dựa vào các lời khuyên trong tài liệu này. Không có nội dung nào trong tờ thông tin này có thể thay thế việc tìm kiếm tư vấn pháp lý phù hợp.

ISBN 978-0-7311-7148-4 (Pdf/ trực tuyến)

Có sẵn tại

[www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms](http://www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms)

(1703024)